

LT 1 g gēlio yra 100 mg etofenamato. Pagalbinės medžiagos: izopropilo alkoholis, glicerolis, trolaminas, karbomerai, išgrynintas vanduo.

Vartojimo metodas ir būdas:

Vartoti ant odos. Prieš vartojimą perskaitykite pakuotės lapelį. Prieš kiekvieną tepimą ir po kiekvieno tepimo nusiplaukite rankas, išskyrus tuos atvejus, kai skaudama vieta yra ant rankų. Kiekvienam tepimui išspauskite nuo 2,5 iki 5 cm Difortan gėlio. Gėlį reikia tepti ant viso skausmingo ploto ir nesmarkiai jį įtrinti. Negalima vartoti ant žaizdų. Nevartokite Difortan ilgiau kaip 14 dienų esant raumenų ar sąnarių pažeidimams arba ilgiau kaip 21 dieną esant artrito ir artrozės skausmams.

Įspėjimai:

Netepti ant vietų, kurias veikia saulės šviesa. Netepti ant sudirgusios odos.

LV **Sastāvs:** 1 g gēla satur 100 mg etofenamāta un izopropilspirtu, glicerīnu, trolaminu, karbomēru, attīrītu ūdeni.

Lietošanas un ievadīšanas veids:

Lietošanai uz ādas. Pirms lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju. Nomazgājiet rokas katru reizi pirms lietošanas un katru reizi pēc lietošanas, izņemot tad, ja sāpīga vieta ir uz rokām. Katrā lietošanas reizē uzklājiet aptuveni no 2,5 cm līdz 5 cm Difortan gēla. Jāuzklāj gēls uz visas sāpīgās vietas, to maigi iemasējot. To nedrīkst lietot uz brūcēm. Nelietojiet Difortan vairāk nekā 14 dienas muskuļu vai locītavu traumu gadījumā vai 21 dienu artrīta un artrozēs izraisītu sāpju gadījumā.

Bridinājumi:

Neuzklāt vietās, kas pakļautas saules gaismas iedarbībai. Nelietot ādas iekaisuma gadījumā.

EE **Koostis:** 1g geeli sisaldab 100 mg etofenamaati ja isopropüülalkoholi, glütserooli, trolamiini, karbomeere, puhastatud vett. **Manustamisviis ja -tee:**

Kutaanne. Enne ravimi kasutamist lugege pakendi infolehte. Peske käed iga kord enne ravimi pealekandmist ja iga kord pärast ravimi pealekandmist, välja arvatud juhul kui valulik koht on labakäte piirkonnas. Ühel manustamiskorral kasutage umbes 2,5 kuni 5 cm Difortani geeli. Geel tuleb kergelt hõõruda liigutustega määrida kogu valulikul kohale. Geeli ei tohi kasutada haavadel. Difortani ei tohi lihase- või liigesevigastuste korral kasutada kauem kui 14 päeva ja liigesepõletiku või liigesekulumusega seotud valu korral kauem kui 21 päeva.

Hoiatused:

Mitte kanda päikesevalgusele avatud kehapiirkondadele. Mitte kanda ärritunud nahale.

Tinka iki
EXP:
EXP:
Serija
Serija:
Lot:



LT **Indikacijos:**

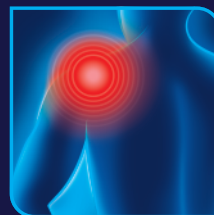
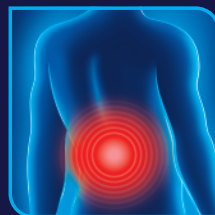
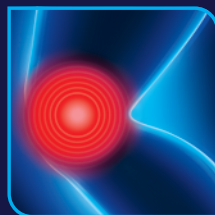
- sumušimai
- potrauminis skausmas
- raumenų ar sausgyslių patempimai
- raiščių patempimai
- kraujosruvos
- sausgyslių uždegimas
- reumatinis skausmas
- sąnarių skausmas
- raumenų skausmas

LV **Indikācijas:**

- sasitumi
- sāpes pēc traumas
- sasprindumi
- sastiepumi
- sasitumi
- cīpslas iekaisums
- reimatisma izraisītais sāpes
- locītavu sāpes
- muskuļu sāpes

EE **Näidustused:**

- põrutus
- traumajärgne valu
- venitus
- nikastus
- verevalum
- kõõlusepõletik
- reumaatilise valu
- liigesevalu
- lihasvalu

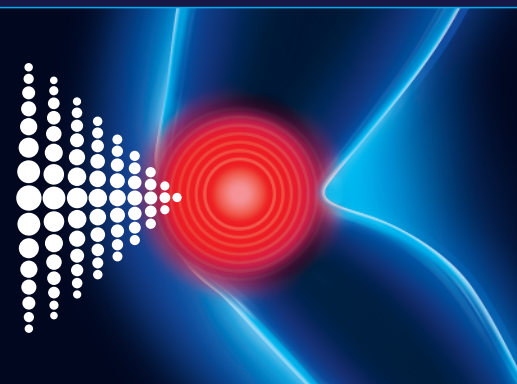


Skausmo, tinimo ir uždegimo mažinimas suaugusiesiems
Sąpju, pietūkumu ir iekaisumu mažināšanai pieaugušajiem
Valu, tursē ja pōletiku leevendamine tāiskasvanutel

Difortan

100 mg/g gēlis • 100 mg/g gēls • 100 mg/g geel
etofenamatum

100 g
Gelis/Gels/Geel



LT Laikyti gamintojo pakuotėje, kad vaistas būtų apsaugotas nuo šviesos. Atidarius pirmą kartą, vaistą vartoti ne ilgiau kaip 6 mėnesius. Laikyti vaikams nepastebimoje ir nepasiekiamoje vietoje.

US Pharmacia Sp. z o. o., ul. Ziębicka 40,
50-507 Wrocław, Lenkija
Nereceptinis vaistas
LT/1/23/5183/002

LV **Uzglabāšanas nosacījumi:**
Uzglabāt oriģinālā iepakojumā, lai pasargātu no gaismas. Pēc pirmās atvēršanas izlietot 6 mēnešu laikā. Uzglabāt bērniem neredzamā un nepieejamā vietā.
Reģistrācijas apliecības īpašnieks:
US Pharmacia Sp. z o.o.
ul. Ziębicka 40
50-507 Wrocław
Polija
Bezrecepšu zāles.
Reģistrācijas apliecības numurs: 23-0013

EE **Säilitamistingimused:**
Hoida originaalpakendis, valguse eest kaitstult. Pärast esmast avamist kasutada ravimpreparaati maksimaalselt 6 kuu jooksul. Hoida laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas.
Müügiloa hoidja:
US Pharmacia Sp. z o.o.
ul. Ziębicka 40
50-507 Wrocław
Poola
Käsimüügiravim.
Müügiloa number: 1096923



Braille:
difortan



kolory druk: cyan + Pantone 2765 C + Pantone 485 C

Braille

embossing

varnish UV glossy

varnish UV mate

cutter: 145x36x48 mm

Font size	Spacing (only for drug)	version	date
≥7 pt DTP (2,63 mm)	≥3 mm	BLT_Difort_box100_v. 12	2024_07_15

STUDIO lobo

BLT_Difort_box100

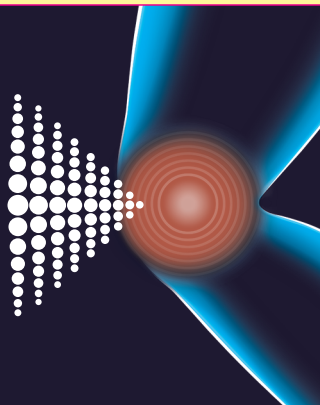
2024_07_15 v. 12

Skausmo, tinimo ir uždegimo mažinimas suaugusiesiems
Sąpju, pietūkumu un iekaisumu mažinšanai pieaugušajiem
Valu, turse ja pōletiku leevendamine tāiskasvanutel

Difortan

100 mg/g gelis • 100 mg/g gels • 100 mg/g geel
etofenamatum

100 g
Gelis/Gels/Geel



[T] 1 g gelio yra 100 mg etofenamato. Pagalbinės medžiagos: izopropilo alkoholis, glicerolis, trolaminas, karbomerai, išgrynintas vanduo. **Vartojimo metodas ir būdas:** Vartoti ant odos. Prieš vartojimą perskaitykite pakuotės lapelį. Laikyti gamintojo pakuotėje, kad vaistas būtų apsaugotas nuo šviesos. Atidarius pirmą kartą, vaistą galima vartoti ne ilgiau kaip 6 mėnesius. Laikyti vaikams nepastebimoje ir nepasiekiamoje vietoje. **Registruotojas:** US Pharmacia Sp. z o. o., ul. Ziębicka 40, 50-507 Wrocław, Lenkija Nereceptinis vaistas LT/1/23/5183/002

[V] **Sudėtis:** 1 g gela satur 100 mg etofenamata un izopropilspirtu, glicerinu, trolaminu, karbomėru, attirutu ūdeni. **Lietojimas su išvardintais vaistais:** Lietošanai uz ādas. Pirms lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju. **Uzglabāšanas nosacījumi:** Uzglabāt oriģinālā iepakojumā, lai pasargātu no gaismas. Pēc pirmās atvēršanas izlietot 6 mēnešu laikā. Uzglabāt bērniem neredzamā un nepieejamā vietā. **Reģistrācijas apliecības īpašnieks:** US Pharmacia Sp. z o.o., ul. Ziębicka 40, 50-507 Wrocław, Polija Reģistrācijas apliecības numurs: 23-0013

[E] **Kaste:** 1g geeli sisaldab 100 mg etofenamaati ja isopropūlalkoholi, glūtserooli, trolamiini, karbomeere, puhastatud vett. **Maustamierīcis ja -tas:** Kutaanne. Enne ravimi kasutamist lugege pakendi infolehte. **Siltumstabilitāts:** Hoida oriģinālpakendis, valguse eest kaitstult. Pārst esmast avamist kasutada ravimpreparāti maksimaalselt 6 kuu jooksul. Hoida laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas. **Mūūgiloa kods:** US Pharmacia Sp. z o.o., ul. Ziębicka 40, 50-507 Wrocław, Poola. Mūūgiloa number: 1096923

Serija/Seria/Lot: Tinka lki/EXP:



STUDIO lobo	BLT_Difort_tube100	
	2025_04_08	v. 8

print colors: cyan +
Pantone 485 C
+ Pantone 2765 C + WHITE



Font size	Spacing (only for drug)	version	date
≥7 pt Didota (1,2 mm)	≥3 mm	BLT_Difort_tube100_v. 8	2025_04_08